



ترجمہ از شاہ عبدالقادر صاحب

تاج کمپنی ممبئی

الْمُرَادُ الْحَكِيمُ

ترجمہ از

حضرت شاہ عبدالقادر صاحب

الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهُوَ ۖ وَاِنْ تُوْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا

دنیا کا جینا تو کھیل ہے اور تماشا۔ اور اگر تم یقین لاؤ گے، اور بچ چلو گے،

يُوْتِكُمْ اُجُوْرَكُمْ وَلَا يَسْئَلْكُمْ اَمْوَالَكُمْ ۚ اِنْ يَسْئَلْكُمْ هَا

دے گا تم کو تمہارے نیگ، اور نہ مانگے گا تم سے مال تمہارے اور نہ مانگے تم سے مال،

فِيْخْفَكُمْ تَبْخُلُوْا وَيُخْرِجْ اَصْغَانَكُمْ ۚ هَا نَتَمُّ هُوَ لَا

پھر تنگ کرے تو بخیل ہو جاؤ، اور کھول دے تمہارے دل کی خفیاں + سنتے ہو تم لوگ!

تُدْعُوْنَ لِتَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَمِنْكُمْ مَّنْ

تم کو بلاتے ہیں، کہ خرچ کرو اللہ کی راہ میں۔ پھر تم میں کوئی ہے کہ

يَبْخُلُ ۚ وَمَنْ يَبْخُلْ فَانْسَابُ يَخْلُ عَنْ نَفْسِهِ ۖ وَ

نہیں دیتا۔ اور جو کوئی نہ دے گا، سونہ دے گا آپ کو۔ اور

اللّٰهُ الْغَنِيُّ وَاَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ ۚ وَاِنْ تَتَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ

اللہ بے نیاز ہے اور تم محتاج۔ اور اگر تم پھر جاؤ گے، بدلے گا

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُوْنُوْا اَمْثَالَكُمْ ۝۳۸

کوئی لوگ سوا تمہارے، پھر وہ نہ ہوں گے تمہاری طرح کے +

سُوْرَةُ الْفَتْحَةِ مَقْدَمٌ وَهِيَ تِسْعُ عَشْرٍ وَاَيَةُ اَرْبَعٌ وَاَرْبَعُوْنَ

سورہ فتح مدنی ہے، اس کی اکیس آیتیں اور چار رکوع ہیں +

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مشروع اللہ کے نام سے، جو بڑا مہربان نہایت رحم والا +

اِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِيْنًا ۝۱ لِّيَغْفِرَ لَكَ اللّٰهُ مَا تَقَدَّمَ

۱ { و } ہم نے فیصلہ کر دیا تیرے واسطے صریح فیصلہ۔ تا معاف کرے تجھ کو اللہ جو آگے ہوئے

مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَاَخَّرَ وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَ

تیرے گناہ، اور جو پیچھے رہے، { اور پورا کرے تجھ پر اپنا احسان، اور

تَقْوَاهُمْ ۱۷ فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ

بچکر چلنا و اب یہی راہ دیکھتے ہیں اس گمراہی کی، کہ آکھڑی ہو ان پر

بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا فَأَنَّى لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ

اچانک۔ کیونکہ آپکی ہیں اس کی نشانیاں۔ سو کہاں لے گی ان کو جب وہ آ پہنچی،

ذِكْرِهِمْ ۱۸ فَأَعْلَمَ أَنَّهٗ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرُ

سمجھ کر پڑنی و؟ سو تو جان رکھ کہ کسی کی بندگی نہیں سوا اللہ کے، اور معافی مانگ

لِذُنُوبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۱۹ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

اپنے گناہ کو، اور ایماندار مردوں کو اور عورتوں کو۔ اور اللہ کو معلوم ہے

مُتَقَلِّبُكُمْ وَمَمْلُوكُكُمْ ۲۰ وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا الْوَلَا

گشت تمہاری، اور گھر تمہارا و اور کہتے ہیں ایمان والے، کیوں نہ

نَزَّلَتْ سُورَةٌ ۲۱ فَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ مُحْكَمَةٌ وَذَكَرَ

اُتری ایک سورت؟ پھر جب اُتری ایک سورت جاچکی ہوئی، اور ذکر ہوا

فِيهَا الْقِتَالُ ۲۲ رَأَيْتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ

اس میں لڑائی کا، تو تو دیکھتا ہے جن کے دل میں رگڑ ہے،

يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۲۳

تکھے ہیں تیری طرف، جیسے تکتا ہے کوئی بیہوش پڑا مرنے کے وقت۔

فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ ۲۴ طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَإِذَا عَزَمَ

سو خرابی ہے ان کی و حکم ماننا ہے اور مہملی بات کہنی، پھر جب تاکید ہو

الْأَمْرُ فَلَوْ صدَّقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۲۵ فَهَلْ

کام کی، تو اگر سچے رہیں اللہ سے، تو ان کا بھلا ہے و پھر تم سے

عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَ

یہ بھی توقع ہے، اگر تم کو حکومت ہو، کہ خرابی ڈالو ملک میں، اور

لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْثَقْنَا بِرَبِّهِ السَّارِئِلَ

ہم نے دی موسیٰ کو راہ کی سوجھ، اور وارث کیا بنی اسرائیل کو

الْكِتَابَ ۝۵۳ هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝۵۴ فَاصْبِرْ

کتاب کا = سوجھاتی اور سچاتی عقلمندوں کو + سوتو ٹھہرا رو،

إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَأَسْتَغْفِرُ لَذُنُوبِكَ وَ سَبِّحْ

بے شک وعدہ اللہ کا ٹھیک ہے اور بخشوا اپنا گناہ، اور پاکی بول

بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۝۵۵ إِنَّ الَّذِينَ

اپنے رب کی خوبیاں، شام کو اور صبح کو، + جو لوگ

يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَنٍ أَتَاهُمْ إِنْ

جھگڑتے ہیں اللہ کی باتوں میں، بغیر کچھ سند کے جو پہنچی ہو ان کو، اور

فِي صُدُورِهِمْ إِلَّا كِبْرًا مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ فَاسْتَعِذْ

کچھ نہیں ان کے جی میں، غور ہے، کہ کبھی نہ پہنچیں گے اس تہت سوتو پناہ مانگ

بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝۵۶ لَخَلَقُ السَّمُوتِ وَ

اللہ کی بے شک وہ ہے سنتا دیکھتا + البتہ پیدا کرنا آسمانوں کا اور

الْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ

زمین کا، بڑا ہے لوگوں کے بنانے سے، لیکن بہت لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۷ وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۝

نہیں سمجھتے + اور برابر نہیں اندھا اور دیکھتا۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءُ ط

اور نہ ایمان دار جو بھلے کام کرتے ہیں، اور نہ بدکار۔

قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝۵۸ إِنَّ السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ لَا رَيْبَ

تم تھوڑا سوچ کرتے ہو + تحقیق وہ گھڑی آتی ہے، اس میں دھوکا نہیں،

لَا أَحَدٌ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَىٰ ۖ إِلَّا ابْتِغَاءَ

کسی کا اس پر احسان، جس کا بدلہ دے۔ مگر چاہ کر

وَجْهَ رَبِّهِ الْأَعْلَىٰ ۚ وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ۚ

منہ اپنے رب کا جو سب سے اوپر اور آگے وہ راضی ہوگا

رَّحْمَةُ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ هُوَ الَّذِي أَنشَأَ

سورۃ الضحیٰ مکی ہے اس (مشروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا) (میں گیارہ آیتیں ہیں +

وَالضُّحَىٰ ۚ وَاللَّيْلُ إِذَا سَجَىٰ ۚ مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ

قسم و محبوب چڑھتے وقت کی۔ اور رات کی جب چھا جاوے۔ نہ رخصت کیا تجھ کو تیرے رب سے،

وَمَا قَلَىٰ ۚ وَلِلْآخِرَةِ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ۚ

نہ ہزار ہوا + اور البتہ + پچھلی بہتر ہے تجھ کو پہلی سے +

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ۚ أَلَمْ يَجِدْكَ

اور آگے دے گا تجھ کو تیرا رب پھر تو راضی ہوگا + بھلا نہ پایا تجھ کو

يَتِيمًا فَآوَىٰ ۚ وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ۚ

یتیم پھر جگہ دی + اور پایا تجھ کو بھٹکتا، پھر راہ دی { و س ؟

وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ۚ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا

اور پایا تجھ کو مفلس، پھر منظور کیا + سو جو یتیم ہو، اس کو

تَقَهَّرُ ۚ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرُ ۚ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ

نہ دبا + اور جو مانگتا ہو، اس کو نہ جھڑک + اور جو احسان ہے

رَبِّكَ فَحَدِّثْ ۚ

تیرے رب کا ثوبہ بیان کر +

سُورَةُ الْأَنْشُرَاحِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ ثَمَانُ آيَاتٍ

سورۃ الانشراح مکی ہے۔ اس میں آٹھ آیتیں ہیں +

يَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيمًا إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ۝۵۰ وَمَا

کرتا ہے جس کو چاہے بانجھ۔ وہ ہے سب جانتا کر سکتا + اور کسی

كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَائِ

آدمی کی حد نہیں، کہ اس سے باتیں کرے اللہ، مگر اشارہ سے یا پردہ کے پیچھے

حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بآذُنِهِ مَا يَشَاءُ ۝

سے، یا بھیجے کوئی پیغام لانے والا، پھر پہنچا دے اس کے حکم سے جو چاہے۔

إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝۵۱ وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا

وہ سب سے اوپر ہے حکمتوں والا + اور اسی طرح بھیجا ہم نے تیری طرف نیک فرشتہ

مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ

اپنے حکم سے۔ { تو نہ جانتا تھا کہ کیا ہے کتاب، اور نہ ایمان، }

وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا تَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ

پر ہم نے رکھی ہے یہ روشنی، اس سے راہ دیتے ہیں جس کو چاہیں اپنے

عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝۵۲

بندوں میں۔ اور تو البتہ سوچھتا ہے سیدھی راہ۔

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي

راہ الہی، جس کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین

الْأَرْضِ ۝۵۳ إِلَّا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝۵۴

میں۔ سب کچھ الہی تک پہنچتا ہے کاموں کی +

رَقْعَةُ الزُّخْرِفِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ ۝۵۵ وَتِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝۵۶

سورہ زخرف بھی پڑا اور اس میں (شروع الہی نام پڑھا) (انہی آیتیں اور سات جمع ہیں +

حَمْدٌ ۝۵۷ وَالْكِتَابُ الْمُبِينُ ۝۵۸ إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا

قسم ہے اس کتاب واضح کی۔ ہم نے رکھا اس کو قرآن عربی زبان کا،

جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَ

بدلا ہے ان کا دوزخ اس پر کہ منکر ہوئے اور ٹھہرائیں میری باتیں اور

رُسُلِي هُزُوا ۱۰۶ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ

میرے رسول ٹھٹھا + جو لوگ یقین لائے ہیں اور کئے ہیں بچے کام

كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۱۰۷ خَلِدِيْنَ

اُن کو ہیں ٹھنڈی چھاؤں کے باغ مہمانی رہا کریں

فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حَوْلًا ۱۰۸ قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ

ان میں نہ چاہیں وہاں سے جگہ بدلتی + تو کہہ اگر دریا سیاہی

مِدَادًا لِّلْكَلِمٰتِ رَبِّيْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ

ہو کہ کھسے میرے رب کی باتیں بے شک دریا نہڑ چکے ابھی نہ بڑیں

كَلِمٰتُ رَبِّيْ وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَدًا ۱۰۹ قُلْ اِنَّمَا

میرے رب کی باتیں اور اگر دوسرا بھی لاویں ہم ویسا اس کی مدد کو + تو کہہ میں بھی

اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحٰى اِلَيَّ اِنَّمَا الْهٰكُمُ اِلٰهُ

ایک آدمی ہوں جیسے تم حکم آتا ہے مجھ کو کہ تمہارا صاحب ایک

وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُو لِقَاءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا

صاحب ہے پھر میں کو امید ہو ملنے کی اپنے رب سے سو کرے کچھ کام

صٰلِحًا وَّلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖ ۱۱۰ اَحَدًا ۱۱

نیک اور ساجھانہ رکھے اپنے رب کی بندگی میں کسی کا +

رَبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ اَشَدُّ رُحْمًا ۱۱۱ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ نَسُوْبُهُ سِتُّ

سوڑہم کی بڑا دھڑن شرع اللہ کے نام سے جو بخشنے والا بڑا مہربان ہے (۹۰ آیتیں اور چھ رکوع ہیں)

كُلِّعَصَ ۱۱۲ ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكِرِيَّا ۱۲

یہ مذکور ہے تیرے رب کی مہربانی اپنے بندے زکریا پر +

مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى ۝ (۱۴۱) ثُمَّ

پتے بہشت کے { اور حکم ٹالا آدم نے اپنے رب کا پھر راہ سے بہکا } پھر

اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَى ۝ (۱۴۲) قَالَ اهْبِطَا

نوازا اس کو اس کے رب نے پھر متوجہ ہوا اور راہ پر لایا + فرمایا اتر دو یہاں سے

مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۝ (۱۴۳) فَأَمَّا يَاقُوتَ بْنَ

دونوں اکٹھے رہو ایک دوسرے کے دشمن - پھر کبھی پہنچے تم کو

مِثْرٰی هَدٰی ۝ فَمِنْ اَتْبَعَ هُدَاٰی فَلَا يَضِلُّ وَلَا

میری طرف سے راہ کی خبر - پھر جو چلا میری بتائی راہ پر نہ وہ بھٹکے گا نہ وہ

يَسْتَقِي ۝ (۱۴۴) وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَهُ

تکلیف میں پڑے گا + اور جس نے منہ پھیرا میری یاد سے تو اس کو ملنی ہے

مَعِيشَةً ضَنْكًا ۝ وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ اَعْمٰی ۝ (۱۴۵)

گزران تنگی کی اور لاوینگے ہم اس کو دن قیامت کے اندھا +

قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْ اَعْمٰی وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ۝ (۱۴۶)

وہ کہے گا اے رب کیوں اٹھالایا تو مجھ کو اندھا؟ اور میں تو تھا دیکھتا +

قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰیٰتُنَا فَنَسِيتَهَا ۝ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ

فرمایا یوں ہی پہنچیں تھیں تجھ کو ہماری آیتیں پھر تو نے ان کو بھلا دیا اور اسی طرح آج

تَنْسٰی ۝ (۱۴۷) وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ يُؤْمَرْ

تجھ کو بھلا دینگے + اور اسی طرح ہم بدلا دینگے اس کو جن نے ہاتھ چھوڑا اور یقین نہ لایا

بِآٰیٰتِ رَبِّهِ ۝ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَبْقٰی ۝ (۱۴۸) اَفَلَمْ

اپنے رب کی باتیں - اور پچھلے گھر کا عذاب سخت ہے اور بہت دیر رہتا + سو کیا

يَهْدٰی لَهُمْ لَوْ كُنَّا قَبْلُ مِنْ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ

سو جو ان کو نہ آتی اس کے کہ کتنی کھپا دیں ہم نے پہلے ان سے سنگتیں؟ یہ پھرتے ہیں

عَشَرَ كُوكِبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ﴿٧﴾

تائے اور سورج اور چاند دیکھے میری تئیں سجدہ کرتے +

قَالَ يُبْنَىٰ لَكَ تَقْصُصُ رُءْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ

کہا اے بیٹے! امت بیان کر خواب اپنا اپنے بھائیوں پاس

فِيكَيدٍ وَالْكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ

پھروہ بنا دینگے تیرے واسطے کچھ فریب۔ البتہ شیطان ہے انسان کا صریح

مُبِينٌ ﴿٨﴾ وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ رَبُّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ

دشمن و دشمن اور اسی طرح نوازے گا تجھ کو تیرا رب اور سکھائے گا کل

تَأْوِيلَ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَعَلَىٰ

بھائی باتوں کی اور پورا کرے گا اپنا انعام تجھ پر اور یعقوب

إِلَىٰ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ

کے گھر پر جیسا پورا کیا ہے تیرے دو باپ دادوں پر پہلے سے

إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩﴾ لَقَدْ

ابراہیم اور اسحاق پر۔ البتہ تیرا رب خبردار ہے حکمتوں والا و + البتہ

كَانَ فِي يُوسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٌ لِلْمُتَذَكِّرِينَ ﴿١٠﴾ إِذْ

ہیں یوسف کے مذکور میں اور بھائیوں کے نشانیاں پوچھنے والوں کو جب

قَالُوا لِيُوسُفَ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِمَّا نَحْنُ

کہنے لگے البتہ یوسف اور اس کا بھائی زیادہ پیارا ہے ہمارے باپ کو ہم سے اور ہم

عُصْبَةٍ إِنَّ أَبَانَا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿١١﴾ رَاقِلُوا

قوت کے لوگ ہیں۔ البتہ ہمارا باپ خطا میں ہے صریح + مار ڈالو

يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ

یوسف کو یا پھینک دو کسی ملک میں کہ اکیلی رہے تم پر توجہ تمہارے باپ کی

وَإِنْ كُنَّا لَخَطِئِينَ ۙ قَالَ لَا تَثْرِيبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ۖ

اور ہم تھے چوکنے والے و کما کچھ الزام نہیں تم پر آج۔

يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۙ إِذْ هَبُوا

بخشے اللہ تم کو اور وہ ہے سب مہربانوں سے مہربان + لے جاؤ

بِقَبِيصٍ هَذَا فَالْقُوهُ عَلَىٰ وَجْهِ ابْنِ يَاسَافَ بَصِيرًا

یہ کرتے میرا اور ڈالو منہ پر میرے باپ کے کہ چلا آؤ سے آنکھوں سے دیکھتا۔

وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ۙ وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ

اور لے آؤ میرے پاس گھر اپنا سارا و اور جب جدا ہوا قافلہ

قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنَّ

کہا ان کے باپ نے میں پاتا ہوں بو یوسف کی اگر نہ کہو کہ

تُفِيدُون ۙ ۙ قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ لَفِي ضَلَالِكَ الْقَدِيمِ ۙ

بڑھا بہک گیا + لوگ بولے قسم اللہ کی! تو ہے اپنی اسی غلطی میں قدیم کی +

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجْهِهِ فَارْتَدَّ

پھر جب پہنچا خوشخبری والا ڈالا وہ گرتا اس کے منہ پر تو الٹا پھرا

بَصِيرًا ۙ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ

آنکھوں سے دیکھتا۔ بولا میں نے نہ کہا تھا تم کو؟ میں جانتا ہوں اللہ کی طرف سے

مَا لَا تَعْلَمُونَ ۙ قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

جو تم نہیں جانتے و + بولے اے باپ! بخشو ہمارے گناہوں کو

إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۙ قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي

بیشک ہم تھے چوکنے والے + کہا رہو۔ بخشاؤں گا تم کو اپنے رب سے۔

إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۙ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ

وہی سے۔ بخشنے والا مہربان + پھر جب داخل ہوئے یوسف پاس

مَثْوًى عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۖ وَ

رکھ اس کو شاید ہمارے کام آوے یا ہم کر لیں اس کو بیٹا۔ اور

كَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ

اس طرح جگہ دی ہم نے یوسف کو اس ملک میں۔ اور اس واسطے کہ اس کو سکھادیں

مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ

کچھ کل بھٹانی باتوں کی۔ اور ائمہ حجت رہتا ہے اپنا کام

وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾ وَلَمَّا بَلَغَ

اور لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے و + اور جب پہنچا

أَشُدَّهُ أَتَيْنَهُ حُكْمًا وَعِلْمًا ۖ وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي

قوت کو دیا ہم نے اس کو حکم اور علم۔ اور ایسا ہی بدلا دیتے ہیں ہم

الْمُحْسِنِينَ ﴿۲۲﴾ وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا

نیکی والوں کو و + اور پھسلایا اس کو عورت نے جس کے گھر میں تھا

عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ

اپنا جی تمھارے اور بند کئے دروازے اور بولی شتابی کر۔

لَكَ ۖ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ ۖ

کہا خدا کی پناہ! وہ عزیز ملک ہے میرا اچھی طرح رکھا ہے مجھ کو۔

إِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۳﴾ وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَ

البتہ بھلا نہیں پاتے جو لوگ بے انصاف ہیں و + اور البتہ عورت نے فکر کی اس کی

هَمَّ بِهَا لَوْلَا أَنَّ رَأٰى بُرْهَانَ رَبِّهِ ۖ كَذَٰلِكَ لِنَصْرِفَ

اور اس نے فکر کی عورت کی۔ اگر نہ ہوتا یہ کہ دیکھی قدرت اپنے رب کی ہوں ہی ہوا اس واسطے کہ

عَنْهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا

ہٹادیں اس سے برائی اور جھپٹائی۔ البتہ وہ ہے ہمارے چنے

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ﴿٤١﴾ لَعَنُوكَ

{ بولا یہ حاضر ہیں میری بیٹیاں اگر تم کو کرنا ہے } قسم ہے تیری جان کی!

إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿٤٢﴾ فَأَخَذَتْهُمُ

وہ اپنی مستی میں مدہوش ہیں ف + پھر پکڑا ان کو

الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٤٣﴾ فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمْ سَافِلَهَا وَ

چنگھاڑنے سورج نکلنے - پھر کر ڈالی ہم نے وہ بستی اوپر تلے اور

أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٤٤﴾ إِنْ فِي

برساتے ان پر پتھر کھنکرے + بیشک اس -

ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّعِينَ ﴿٤٥﴾ وَإِنَّهَا لِبَسْبِيلٍ

میں پتے ہیں وسیع کرنے والوں کو + اور وہ بستی ہے سیدھی

مُقِيمٍ ﴿٤٦﴾ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾ وَ

راہ پر + البتہ اس میں نشانی ہے یقین کرنے والوں کو ف + اور

إِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ﴿٤٨﴾ فَانْقَمْنَا

تحقیق تھے بن کے رہنے والے گنہگار - سو ہم نے ان سے

مِنْهُمْ ﴿٤٩﴾ وَإِنَّهُمْ لِبِلَامٍ مُبِينٍ ﴿٥٠﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ

بدلا لیا اور یہ دونوں شہر راہ پر ہیں ظرافت سے ف + اور تحقیق جھٹلایا

أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ﴿٥١﴾ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا

حجروالوں نے رسولوں کو ف - اور دیں ہم نے ان کو نشانیاں

فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٥٢﴾ وَكَانُوا يُخِتُونَ مِنْ

سورہے ان کو ٹلاتے - اور تھے تراشتے پہاڑوں

الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴿٥٣﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ

کے گھر خاطر جمع سے + پھر پکڑا ان کو چنگھاڑ نے

الْمَلَأْ اَدْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ لَا يَحْطَمَنَّكُمْ سُلَيْمَنُ

چینو! گھس جاؤ اپنے گھروں میں - نہ پیس ڈالے تم کو سلیمان

وَجُنُودُهُ ۴ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۱۵ فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا

اور اُس کے لشکر اور ان کو خبر نہ ہو و + پھر مسکرا کر ہنس پڑا

مَنْ قَوْلِهَا وَقَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ

اُس کی بات سے اور بولا اے رب! میری قسمت میں ہے کہ شکر کروں تیرے احسان کا

الَّتِيْ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَاَنْ اَعْمَلَ

جو تو نے کیا مجھ پر اور میرے ماں باپ پر اور یہ کہ کروں

صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَدْخِلْنِيْ بِرَحْمَتِكَ فِيْ عِبَادِكَ

کام نیک جو تو پسند کرے اور ملائے مجھ کو اپنی مرستے اپنے نیک

الصّٰلِحِيْنَ ۱۶ وَتَفَقَّدَ الطَّيْرُ فَقَالَ مَا لِيَ لَا اَرَى

بندوں میں و + اور خبر لی اڑتے جانوروں کی تو کہا کیا ہے جو میں نہیں

الْهَدْيُ هَذَا اَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِيْنَ ۲۰ لَاُعَذِّبُنَّهُ

دیکھتا ہر ہر کو؟ یا ہو رہا وہ غائب + اس کو مار دوں گا

عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَا اَذْبَحُكَ اَوْ لِيَاْتِيَنِيْ بِسُلْطٰنٍ

زور کی یا ذبح کر ڈالوں گا یا لاوے میرے پاس کوئی سند

مُبَيِّنٍ ۲۱ فَكَثَّ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحْطَطْتُ بِمَا لَمْ

مرتب + پھر بہت دیر نہ کی کہ آکر کما میں لے آیا خبر ایک چیز کی

نَحْطُ بِهٖ وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَإٍ بِنَبَإٍ يَقِيْنٍ ۲۲ اِنِّیْ

کہ تجھ کو اس کی خبر نہ تھی اور آیا ہوں تیرے پاس سب سے ایک خبر کے گرفت + تحقیق میں

وَجَدْتُ اِمْرًا تَمْلِكُهُمْ وَاُوْتِيْتُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ

نے پائی ایک عورت ان کے راج پر اور اس کو سب چیز ملی ہے

مِّنْ أَهْلِ الْقُرَىٰ ۖ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ

بستیوں کے رہنے والے۔ سو کیا یہ لوگ نہیں پھرے ملک میں؟

فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۖ

کہ دیکھیں کیسا ہوا آخر اُن کا جو اُن سے پہلے تھے۔

وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۰۹﴾

اور پچھلا گھر تو بہتر ہے پر میز والوں کو۔ اب کیا تم نہیں بو جھتے +

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَأْيَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْا أَنَّهُمْ قَدْ

یہاں تک کہ جب ناامید ہونے لگے رسول اور خیال کرنے لگے کہ اُن سے

كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَاءُ ۖ وَلَا يُرَدُّ

جھوٹ کہا تھا { پہنچی ان کو مدد ہماری پھر بچا دیا جن کو ہم نے چاہا۔ اور پھیری نہیں جاتی،

بِأَسْنَأَ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِينَ ﴿۱۱۰﴾ لَقَدْ كَانَ فِي

آفت ہماری گنہگار سے ف + البتہ ان کے احوال

قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّلأُولَى الْأَلْبَابِ ۖ مَا كَانَ حَدِيثًا

سے اپنا حال قیاس کرنا ہے عقل والوں کو۔ کچھ بات بنائی

يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَ

ہوئی نہیں، لیکن موافق اس کلام کے جو اس سے پہلے ہے

تَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّلْقَوْمِ الْيُؤْمِنُونَ ﴿۱۱۱﴾

اور کھولنا ہر چیز کا اور راہ سوجھائی اور مہربانی ان لوگوں کو جو یقین لاتے ہیں +

رَّحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَنُذُرًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا ۚ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ اَرَأَيْتُمْ اِذَا زُلْزِلَتْ

مہربانی اور نذر سہارا ہے اللہ کے نام سے جو بخشنے والا ہے نہایت مہربان ۝ آیتیں اور چھ رکوع میں +

الْاَرْضُ تِلْكَ اَيُّهُ الْكِتَابُ الَّذِي اُنْزِلَ اِلَيْكَ

یہ آیتیں ہیں کتاب کی۔ اور جو کچھ اُترا تجھ کو

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

{ شروع المد کے نام سے، جو بڑا مہربان نہایت رحم والا +

اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَتَّخِذَ مِنْكُمْ شُهَدَاءَ ۖ وَاللَّهُ

اللہ جن کو ایمان ہے اور کرے بعضے تم میں شہید - اور اللہ

لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝۱۳۰ وَلِيُمَحِّصَ اللَّهُ الَّذِينَ

چاہتا نہیں ناحق والوں کو - اور اس واسطے کہ نکھائے اللہ ایمان

آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ ۝۱۳۱ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ

والوں کو اور ہٹادے منکروں کو ف + کیا تم کو خیال ہے کہ داخل

تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا

ہو جاؤ گے جنت میں { اور ابھی معلوم نہیں کئے اللہ نے جو لڑنے والے ہیں

مِنْكُمْ وَيَعْلَمَ الصَّابِرِينَ ۝۱۳۲ وَلَقَدْ كُنْتُمْ

تم میں { اور معلوم کرے ثابت رہنے والے + اور تم تو آرزو

تَمْتَنُونَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ

کرتے تھے مرنے کی اُس کی ملاقات سے پہلے - سو اب دیکھا

رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ۝۱۳۳ وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا

تم نے اس کو آنکھوں کے سامنے + اور محمد تو ایک رسول ہے

رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ۖ أَفَأَنْتُمْ

ہو چکے پہلے اس سے بہت رسول - پھر کیا اگر وہ

مَاتَ أَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ ۖ وَمَنْ

مر گیا یا مار گیا تم پھر جاؤ گے اٹے پاؤں؟ اور جو کوئی

يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ فَلَنُيَضِّرَنَّ اللَّهُ شَيْئًا ۖ وَ

پھر جائے گا اٹے پاؤں وہ نہ بگاڑے گا اللہ کا کچھ - اور اللہ

سَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ۝۱۳۴ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ

ثواب دے گا بھلا ماننے والوں کو ف + اور کوئی جی نہیں سکتا

اللَّهُ وَلَئِنْ جَاءَ نَصْرٌ مِّنْ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا

اللہ کی مار کے۔ اور اگر آپہنچے مدد تیرے رب کی طرف سے، کہنے لگیں، ہم تو

مَعَكُمْ أَوْ لَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ۱۰

تمہارے ساتھ تھے۔ کیا یوں نہیں؟ کہ اللہ خوب خبردار ہے جو کچھ جیوں میں ہے جان والوں کے +

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ السُّفٰهٰتِينَ ۱۱

اور البتہ معلوم کرے گا اللہ جو یقین لائے ہیں، اور البتہ معلوم کرے گا جو لوگ دغا باز ہیں {

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا سَبِيلَنَا وَ

اور کہنے لگے منکر ایمان والوں کو، تم چلو ہماری راہ، اور

لَنَحْمِلَ خَطِيئَتَكُمْ وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطِيئَتِهِمْ

ہم اٹھا لیٹے تمہارے گناہ۔ اور وہ کچھ نہ اٹھا دینگے ان کے

مِّنْ شَيْءٍ ۚ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۱۲ وَلَيَحْمِلُنَّ أَثْقَالَهُمْ وَ

گناہ۔ وہ جھوٹے ہیں + اور البتہ اٹھا دینگے اپنے بوجھ اور

أَثْقَالًا مَّعَهُ أَثْقَالَهُمْ وَلَيُسْأَلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوا

کہتے بوجھ ساتھ اپنے بوجھ کے۔ اور البتہ ان سے پوچھ ہوگی قیامت کے دن جو باتیں

يُفْتَرُونَ ۱۳ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ

جھوٹ بناتے تھے ۱۳ + اور ہم نے بھیجناوح کو اس کی قوم پاس، پھر رہا ان میں

أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ

ہزار برس پچاس برس کم۔ پھر پکڑا ان کو طوفان نے،

وَهُمْ ظَالِمُونَ ۱۴ فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَ

اور وہ گنہگار تھے ۱۴ + پھر بچا دیا ہم نے اس کو، اور جہاز والوں کو اور

جَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۱۵ وَإِبْرٰهِيْمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ

رکھا ہم نے جہاز نشانی جہان والوں کو ۱۵ + اور ابراہیم کو، جب کہا اپنی قوم کو،

عِنْدَهُ مِنَ اللَّهِ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۳۰﴾

جو بھی اُس پاس اللہ کی۔ اور اللہ بے خبر نہیں تمہارے کام سے +

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مِمَّا

وہ ایک جماعت تھی گزشتہ۔ اُن کا ہے جو کما گئے وہ اور تمہارا ہے جو

كَسَبْتُمْ ۚ وَلَا تَسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۳۱﴾

تم کماؤ۔ اور تم سے پوچھ نہیں اُن کے کام کی +

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَدَهُمْ عَن

اب کہیں گے بے وقوف لوگ کا ہے پر پھر گئے مسلمان

قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَ

اپنے قبلے سے جس پر تھے۔ تو کہہ اللہ کی ہے مشرق اور

الْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۳۲﴾

مغرب۔ چلاوے جس کو چاہے سیدھی راہ +

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ

اور اسی طرح کیا ہم نے تم کو امت معتدل کہ تم ہو بتانے والے

عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَ

لوگوں پر اور رسول ہو تم پر بتانے والا +

مَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ

وہ قبلہ ہم نے ٹھہرایا جس پر تُو تھا، **نہیں** مگر اسی واسطے کہ معلوم کریں

مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ ۖ وَ

کون تابع ہے گا رسول کا اور کون پھر جاوے گا اٹھے پاؤں۔ اور

إِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةٌ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ

یہ بات بھاری ہوئی مگر اُن پر جن کو راہ دی اللہ نے۔

فَاُولَٰئِكَمُ وَيْلٌ لَّكُمْ بِنَصْرِہٖ ۚ وَرَزَقْکُمْ مِّنَ الصَّیِّبَاتِ

پھر اس نے تم کو جائے دی اور زور دیا اپنی مدد سے اور روزی دی تم کو سُتھری چیزیں

لَعَلَّکُمْ تَشْکُرُونَ ﴿۲۶﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا لَا تَخُونُوا

شاید تم حق مانو + اے ایمان والو! چوری نہ کرو اللہ

اللّٰہَ وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْا اٰمِنَتِکُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۷﴾

سے اور رسول سے یا چوری کرو آپس کی امانتوں میں جان کرف +

وَاعْلَمُوْا اَنَّہٗٓ اَمْوَالُکُمْ وَاَوْلَادُکُمْ فِتْنَةٌ ۚ وَّ اَنَّ اللّٰہَ

اور جان لو کہ تمہارے مال اور اولاد جو ہیں خراب کرنے والے ہیں اور یہ کہ

عِنْدَہٗٓ اَجْرٌ عَظِیْمٌ ﴿۲۸﴾ یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوا اِنْ تَتَّقُوا

اللہ کے پاس بڑا ثواب ہے + اے ایمان والو! اگر ڈرتے رہو گے

اللّٰہَ یَجْعَلْ لَّکُمْ فُرْقَانًا ۙ وَ یُکْفِّرْ عَنْکُمْ سَیِّاَتِکُمْ

اللہ سے تو کر دے گا تم میں فیصلہ اور اُٹائے گا تم سے تمہارے گناہ

و یَغْفِرْ لَکُمْ ۚ وَاللّٰہُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِیْمِ ﴿۲۹﴾ وَاِذْ

اور تم کو بخشے گا اور اللہ کا فضل بڑا ہے + اور جب

یَنْکُرُ بِکَ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا لَیْسَتْ لَکَ اُوْیُقْتُلُوْکَ اَوْ

فریب بنانے لگے کافر کہ تجھ کو بٹھادیں یا مار ڈالیں یا

یُخْرِجُوْکَ ۚ وَ یَنْکُرُوْنَ وَ یَنْکُرُ اللّٰہُ ۚ وَاللّٰہُ خَیْرٌ

نکال دیں - اور وہ بھی فریب کرتے تھے اور اللہ بھی فریب کرتا تھا اور اللہ کا

الْمٰکِرِیْنَ ﴿۳۰﴾ وَاِذَا تُتْلٰی عَلَیْہِمْ اٰیٰتُنَا قَالُوْا قَدْ

فریب سب سے بہتر ہے + اور جب کوئی پڑھے اُن پر ہماری آیتیں کہیں ہم

سَمِعْنَا لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ ہٰذَا اِنْ ہٰذَا اِلَّا

سُن چکے ہم چاہیں تو کہہ لیں ایسا یہ کچھ نہیں مگر

يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ﴿٤٨﴾ قَالُوا

خرابی کرتے ملک میں اور سنوار نہ کرتے + بولے

تَقَاسَمُوا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهُ وَأَهْلَهُ ثُمَّ لَنَقُولَنَّ لِوَلِيِّهِ

آپس میں قسم کھاؤ اللہ کی مقررہات کو پڑیں ہم اس پر اور اس کے گھر پر پھر کمندیں گے اس کا وغیرہ

مَا شَهِدْنَا مَهْلِكَ أَهْلِهِ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٤٩﴾ وَمَكْرُؤًا

کرنے والے کو ہم نے نہیں دیکھا جب تباہ ہوا اس کا گھر اور ہم بیشک سچ کہتے ہیں اور انہوں نے بنایا

مَكْرًا وَمَكْرْنَا مَكْرًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٠﴾ فَانْظُرْ

ایک فریب اور ہم نے بنایا ایک فریب اور ان کو خبر نہیں ملے + پھر دیکھ!

كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ أَنَا دَمَرْنَاهُمْ وَقَوْمَهُم

کیسا ہوا آخر ان کے فریب کا؟ کہ اکھاڑ مارا ہم نے ان کو اور ان کی قوم کو

أَجْمَعِينَ ﴿٥١﴾ فَتِلْكَ بُيُوتُهُمْ خَاوِيَةٌ بِمَا ظَلَمُوا ۗ إِنَّا

ساری + سویر پڑے ہیں ان کے گھر ڈھے ہوئے ان کے انکار سے - البتہ

فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٥٢﴾ وَأَنْجَيْنَا الَّذِينَ

اس میں نشانی ہے ایک لوگوں کو جو جانتے ہیں ۲ اور بچا دیا ہم نے ان کو جو

آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٥٣﴾ وَلَوْ طَآرَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ

یقین لائے تھے اور بچتے رہے تھے + اور لوٹ کو جب کہا اپنی قوم کو

أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ ﴿٥٤﴾ إِنْ كُنْتُمْ لَتَّاتُونَ

کیا تم کرتے ہو بیجا بی؟ اور تم دیکھتے ہو + کیا تم دھڑکتے ہو

الرِّجَالِ شَهْوَةً مِّنْ دُونِ النِّسَاءِ ۗ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ

مردوں پر لپکا کر عورتیں چھوڑ کر - کوئی نہیں ا تم لوگ

تَجْهَلُونَ ﴿٥٥﴾ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا

بے سمجھ ہو + پھر اور جواب نہ تھا اُس کی قوم کا مگر یہی کہ بولے

رَبِّي وَرَبِّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۖ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٥١﴾

رب میرا اور رب تمہارا سو اس کو بندگی کرو یہ سیدھی راہ ہے صراط

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي

پھر جب معلوم کیا عیسیٰ نے بنی اسرائیل کا کفر بولا کون ہے کہ میری مدد کے

إِلَى اللَّهِ ۖ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ ۚ آمَنَّا

اللہ کی راہ میں؟ کہا حواریوں نے ہم ہیں مدد کرنے والے اللہ کے ہم یقین لگے

بِاللَّهِ ۚ وَاشْهَدُ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ﴿٥٢﴾ رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا

اللہ پر اور تو گواہ رہ کہ ہم نے حکم قبول کیا ص + اے رب! ہم نے یقین کیا جو

أَنْزَلْتَ وَاتَّبَعْنَا الرَّسُولَ ۖ فَاكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ﴿٥٣﴾

تو نے اُتارا اور ہم تابع ہوئے رسول کے سو لکھ لے ہم کو ماننے والوں میں +

وَمَكْرُوهًا وَمَكْرَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ ﴿٥٤﴾

اور فریب کیا ان کافروں نے اور فریب کیا اللہ نے اور اللہ کا داؤ سب سے بہتر ہے ص + جس

قَالَ اللَّهُ يُعِيسَىٰ إِنِّي مُتَوَفِّيكَ وَرَافِعُكَ إِلَيَّ ۖ وَ

وقت کہا اللہ نے اے عیسیٰ! میں تجھ کو بھولوں گا اور اٹھا لوں گا اپنی طرف

مُطَهَّرًا ۚ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ وَجَاعِلُ الَّذِينَ

اور پاک کر دوں گا کافروں سے اور رکھوں گا تیرے

اتَّبِعُوكَ فَوْقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ ۚ

تابعوں کو اوپر منکروں سے قیامت کے دن تک -

ثُمَّ إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ

پھر میری طرف ہے تم کو پھر آنا پھر فیصلہ کر دوں گا تم میں جس بات میں تم

فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٥٥﴾ فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَاَعَدَّ لَهُمْ

جھگڑنے تھے ص + سو وہ جو کافر ہوئے ان کو عذاب کروں گا

بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ لِلْكَافِرِينَ

تم میں قیامت کے دن - اور ہرگز نہ دے گا اللہ کافروں کو

عَلَى الْمُؤْمِنِينَ سَبِيلًا ۝۱۳۱ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَدِعُونَ

مسلمانوں پر راہ + منافق جو ہیں دغا بازی کرتے ہیں

اللَّهُ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا

اللہ سے اور وہی ان کو دغا دے گا اور جب کھڑے ہوں نماز کو تو کھڑے ہوں

كُسَالَى يُرَآؤُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا

جی ہارے، دکھانے کو لوگوں کے، اور یاد نہ کریں اللہ کو مگر

قَلِيلًا ۝۱۳۲ مَذْبُوبِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هَؤُلَاءِ وَلَا

کم - اُدھر میں لٹکے دونوں کے بیچ نہ ان کی طرف اور نہ

إِلَى هَؤُلَاءِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ سَبِيلًا ۝۱۳۳

ان کی طرف - اور جس کو بھٹکا دے اللہ پھر نہ پائے اس کے واسطے کہیں راہ +

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ

اے ایمان والو! نہ پکڑو کافروں کو رفیق

مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ

مسلمان چھوڑ کر - کیا کیا چاہتے ہو اپنے اوپر اللہ کا

عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝۱۳۴ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرَكِ

ازام صریح ؟ منافق ہیں سب سے نیچے

الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ۝۱۳۵ إِلَّا

درجے میں آگ کے - اور ہرگز نہ پادے گا تو ان کے واسطے کوئی مددگار - مگر

الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ وَأَخْلَصُوا

جنہوں نے توبہ کی اور سنوارا آپ کو اور مضبوط پکڑا اللہ کو اور نرے حکم بردار

كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنْتُمْ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ إِلَّا

جس طرح ایمان میں آئے سب لوگ، کہیں کیا ہم اس طرح مسلمان ہوں جیسے مسلمان مجھے بیوقوف؟

إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ^{۱۳} وَإِذَا الْقَوَالِدِينَ

بنتا ہے وہی ہیں بے وقوف، پر نہیں جانتے + اور جب ملاقات کریں مسلمانوں

أَمَّنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شَيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا

سے، کہیں ہم مسلمان ہوئے۔ اور جب اکیلے جاویں اپنے شیطانوں پاس، کہیں ہم

مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ^{۱۴} اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَ

ساتھ میں تھامے، ہم تو ہنسی کرتے ہیں + { اللہ ہنسی کرتا ہے ان سے، اور

يُمِدُّهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ^{۱۵} أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا

بڑھاتا ہے ان کو ان کی شرارت میں دھکے ہوئے + وہی ہیں جنہوں نے خرید کی

الضَّلَالَةَ بِالْهُدَىٰ فَمَا رَبَحَتِ تِجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا

راہ کے بدلے گمراہی - سو نفع نہ لائی اُن کی سوداگری، اور نہ

مُهْتَدِينَ^{۱۶} مِثْلَهُمْ كَمِثْلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا

راہ پائے + اُن کی مثال، جیسے ایک شخص نے سُلگائی آگ - پھر جب

أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي

روشن کیا اس کے گرد کو لے گیا اللہ ان کی روشنی اور چھوڑا ان کو

ظُلُمَاتٍ لَا يُبْصِرُونَ^{۱۷} صُمُّ بَكْمٌ عُمَىٰ فَمِمَّا لَا يَرْجِعُونَ^{۱۸}

اندھیروں میں نظر نہیں آتا + بہرے میں گونگے، اندھے سودہ نہیں بھرنے لگے +

أَوْ كَصَيْبٍ مِّنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ

یا جیسے مینہ پڑتا ہے آسمان سے اس میں ہیں اندھیرے اور گرج اور بجلی -

يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ

ڈالتے ہیں انگلیاں اپنے کانوں میں مارے کوہک کے، ڈر سے

عَنْ طَائِفَةٍ مِّنْكُمْ نَعَذِّبُ طَائِفَةً بِأَنَّهُمْ

تم میں بعضوں کو البتہ مار بھی دیں گے بعضوں کو اس پر کہ

كَانُوا مُجْرِمِينَ ۖ ۶۱) الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ

وہ گنہگار تھے و + منافق مرد اور عورتیں سب کی ایک

مِّنْ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ

چال ہے سکھاویں بات بُری اور چھڑاویں بھلی

الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ

سے اور بند رکھیں اپنی مٹھی - بھول گئے اللہ کو سو وہ بھول گیا

إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ۖ ۶۲) وَعَدَ اللَّهُ

ان کو تحقیق منافق وہی ہیں جس نے حکم و وعدہ دیا اللہ نے

الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ وَالْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ

منافق مرد اور عورتوں کو اور منکر و کفر کی آگ

خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ وَلَعَنَّ اللَّهُ وَ

پڑے رہیں اس میں وہی بس ہے ان کو اور اللہ نے ان کو بھسکا رہا اور

لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۖ ۶۳) كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا

ان کو ہے عذاب برقرار جس طرح تم سے اگلے زیادہ تھے

أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَ أَكْثَرَ أَمْوَالًا وَ أَوْلَادًا فَاسْتَمْتَعُوا

زور میں اور بہت رکھتے مال اور اولاد پھر برت گئے

بِخُلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخُلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ

اپنا حصہ پھر تم نے برت لیا اپنا حصہ جیسے برت گئے

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخُلَاقِهِمْ وَ خُضْتُمْ كَالَّذِي

تم سے اگلے اپنا حصہ اور تم نے قدم ڈالے جیسے انہوں نے

مَاءٍ مَّهِينٍ ۝۸ ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُّوحِهِ وَ

بے قدر سے۔ پھر اس کو برابر کیا، اور پھونکی اس میں اپنی جان میں سے، اور

جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا

بنادے تم کو کان اور آنکھیں اور دل۔ تم ٹھوڑا

تَشْكُرُونَ ۝۹ وَقَالُوا أَإِذَا ضَلَلْنَا فِي الْأَرْضِ أَإِنَّا

شکر کرتے ہو؟ اور کہتے ہیں، کیا جب ہم گم ہو گئے زمین میں؟ کیا ہم کو

لَفِيَ خَلْقٌ جَدِيدٌ بَلْ هُمْ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ كَفِرُونَ ۝۱۰

نیا بننا ہے؟ کوئی نہیں! وہ اپنے رب کی ملاقات سے منکر ہیں +

قُلْ يَتَوَفَّكُم مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ

تو کہہ، بھرتی ہے تم کو فرشتہ موت کا، جو تم پر تعین ہے، پھر

إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ۝۱۱ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُجْرِمُونَ نَاكِسُوا

اپنے رب کی طرف پھر جاؤ گے ۱۱ + اور کبھی تو دیکھے، جس وقت منکر سر ڈالے

رُءُوسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَا أَبْصَرْنَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا

ہوں گے اپنے رب کے پاس۔ اے رب! ہم نے دیکھ لیا، اور سُن لیا، اب ہم کو پھر بھیج،

نَعْمَلْ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ۝۱۲ وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ

ہم کریں بھلائی، ہم کو یقین آیا + اور اگر ہم چاہتے، تو دیتے ہر

نَفْسٍ هُدًى بَالِكُنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ

جی کو سوجھ اپنی راہ کی، لیکن ٹھیک پڑی میری کہی بات، کہ مجھ کو بھرنی ہے

جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝۱۳ فَذُوقُوا

دوزخ، جنوں سے اور آدمیوں سے اکٹھے + { سواب چکھو

بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا

مزدہ، جیسے بھلا دیا تھا اس اپنے دن کا ملنا۔ ہم نے بھلا دیا تم کو، { اور چکھو

دَكَاءُ دَكَاءٍ ۲۱ ۚ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۲۲ ۝

کوٹ کوٹ کر۔ اور آدے تیرا رب، اور فرشتے آدیں قطر قطر آ رہے۔

وَجَاءَ يَوْمَئِذٍ بِمِجَنِّمٍ ۝ يَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ ۝

اور لائیے اس دن دوزخ کو۔ اس دن سوچے آدمی،

وَأَتَىٰ لَهُ الذِّكْرَىٰ ۝ يَقُولُ يَلِيَّتَنِي قَدْ مَتَّ ۝

اور کہاں لے اس کو سوچتا؟ کہنے کی طرح میں کچھ آگے بھیجتا

لِحَيَاتِي ۝ فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابُهُ أَحَدٌ ۝

اپنے جیتے۔ پھر اس دن مار نہ دے اس کی سی کوئی۔

وَلَا يُوثِقُ وَثَاقُهُ أَحَدٌ ۝ يَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ ۝

اور باندھ نہ رکھے اس کا سا کوئی۔ اے جی

الْمُطْمَئِنَّةُ ۝ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً ۝

چین پکڑے! پھر چل اپنے رب کی طرف، تو اس سے راضی

مَرْضِيَّةٌ ۝ فَادْخُلِي فِي عِبَادِي ۝ وَادْخُلِي ۝

وہ تجھ سے راضی + پھر مل میرے بندوں میں۔ اور پیٹھ (داخل ہو جا) میری

سُورَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ ۝ جَنَّتِي ۳۰ ۝ وَهِيَ عَشْرُونَ آيَةً ۝

سورہ بلد مکی ہے اس کی (بہشت میں) ۱۰ بیس آیتیں ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

شروع اللہ کے نام سے، جو بڑا مہربان نہایت رحم والا +

لَا أُقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ ۝ وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا ۝

{قسم کھاتا ہوں اس شہر کی} و۔ اور تجھ کو قید نہ رہے گی اس

الْبَلَدِ ۝ وَالْوَٰلِدِ وَمَا وَلَدَ ۝ لَقَدْ خَلَقْنَا ۝

شہر میں و۔ اور جننے کی اور جو جنسا و۔ ہم نے آدمی بنایا

تَذَكِّرُهُ لِمَنْ يَخْشَى ۴ تَنْزِيلًا مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ

نصیحت کے واسطے جس کو ڈر ہے۔ اُنہار ہے اس شخص کا جس نے بنائی زمین

وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى ۵ الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى ۵

اور آسمان اُونچے + {وہ بڑی مہر والا تخت کے اُوپر قائم ہوا}

لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَ

اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمان و زمین میں اور ان دونوں کے بیچ اور

مَا تَحْتَ الثَّرَى ۶ وَإِنْ تَجْهَرُ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ

نیچے سیلی زمین کے + اور اگر تو بات کئے پکار کر تو اس کو خبر ہے

السِّرِّ وَأَخْفَى ۷ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْأَسْمَاءُ

چھپے کی اور اس سے چھپے کی وہ اللہ ہے جس کے سوا بندگی نہیں کسی کی۔ اُس کے ہیں سب نام

الْحُسْنَى ۸ وَهَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى ۹ إِذْ رَأَى

خامس و + اور پہنچی ہے تجھ کو بات موسیٰ کی ۹ جب اس نے

نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّي

دیکھی ایک آگ تو کہا اپنے گھر والوں کو ٹھہرو! میں نے دیکھی ہے ایک آگ شاید

أَتِيكُمْ مِنْهَا بَقْبَسٌ أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۱۰

۱۰ آؤں تم پاس اس میں سے سُلاکار یا پاؤں اس آگ پر راہ کا پتا +

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمُوسَى ۱۱ إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ

پھر جب پہنچا آگ پاس آواز آئی اے موسیٰ! میں ہوں تیرا رب سو اتار

نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ۱۲ وَأَنَا

اپنی پاپوشیں تو ہے پاک میدان طوی میں + اور میں نے

اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى ۱۳ إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ

تجھ کو پسند کیا سو تو سنتا رہ جو حکم ہو + میں جو ہوں میں اللہ ہوں کسی کی بندگی

مَنْ رَبِّكَ الْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ①

تیرے رب سے سوچتے ہیں، لیکن بہت لوگ نہیں مانتے +

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا

اللہ وہ ہے جن نے اونچے بنائے آسمان بن ستون دیکھتے ہو

ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ وَسَحَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط

{ پھر قائم ہوا عرش پر اور کام لگایا سورج اور چاند - }

كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ط يَذَّبُ الْأُمُورَ فَيَفْصَلُ

ہر ایک چلتا ہے ایک ٹھہری مدت تک - تدبیر کرتا ہے کام کی کھولتا ہے

الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ② وَهُوَ

نشانیاں شاید تم اپنے رب سے ملنا یقین کرو و + اور وہی ہے

الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَ

جن نے پھیلائی زمین اور رکھے اس میں بوجھ اور

أَنْهَارًا ط وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ

ندیاں - اور ہر مریے کے رکھے اس میں جوڑے

اثنَيْنِ يَعْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ

دوہرے ڈھانچتا ہے دن پر رات - اس میں نشانیاں ہیں

لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ③ وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ

ان کو جو دھیان کرتے ہیں و + اور زمین میں کئی کھیت ہیں

مُتَجَوِّرَاتٍ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ وَنَخِيلٌ ط

ٹلے ہوئے اور باغ ہیں انگور کے اور کھیتی اور کھجوریں

صُنُوفٌ وَغَيْرُ صُنُوفٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَ

جڑ ملی اور بن ملی پاتے ہیں ایک پانی - اور

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّ لَهُمْ قَدَمَ صِدْقٍ عِنْدَ

اور خوشخبری دے جو کوئی یقین لاوے کہ ان کو ہے پایہ سچا اپنے

رَبِّهِمْ ۚ قَالَ الْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿۲﴾

رب کے ہاں۔ کہنے لگے منکر بے شک یہ جادوگر ہے صریح +

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

تمہارا رب اللہ ہے جن نے بنائے آسمان اور زمین

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدِيرُ

پچھدن میں { پھر قائم ہوا عرش پر } تدبیر کرتا

الْأَمْرَ ۚ مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ ذَلِكُمُ

کام کی۔ کوئی سفارش نہ کر سکے مگر جو پہلے اس کا حکم ہو۔ وہ

اللَّهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۳﴾ إِلَيْهِ

اللہ ہے رب تمہارا سو اس کو پوجو۔ کیا تم دھیان نہیں کرتے ول؟ اسی کی طرف

مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۚ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا ۚ إِنَّهُ يَبْدَأُ

پھر جانا تم سب کو۔ وعدہ ہے اللہ کا سچا۔ وہی بناوے

الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

پہلے پھر اس کو دہراوے گا تا بدلائے ان کو جو یقین لائے تھے اور کئے

الصَّالِحَاتِ بِالْقِسْطِ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ شَرَابٌ

تھے کام نیک انصاف سے۔ اور جو منکر ہوئے ان کو پینا ہے

مِّنْ حَمِيمٍ ۚ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿۴﴾

کھولتا پانی اور دکھ کی مار اس پر کہ منکر ہوتے تھے +

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا ۚ وَ

وہی ہے! جن نے بنایا سورج کو چمک اور چاند کو اجالا اور

رَكْعَةً تَحْتَهُ هِيَ الْبَيْتُ
سُورَةُ الْفَاتِحَةِ سَبْعٌ

سورۃ فاتحہ کی ہے اور اس میں سات آیتیں ہیں +

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱ الرَّحْمَنِ

سب تعریف اللہ کو ہے جو صاحب سارے جہان کا + بہت مہربان

الرَّحِيمِ ۝۲ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝۳ إِيَّاكَ

نہایت رحم والا + مالک انصاف کے دن کا + تجھی کو ہم

نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝۴ اهْدِنَا الصِّرَاطَ

بندگی کریں اور تجھی سے ہم مدد چاہیں + چلا ہم کو راہ

الْمُسْتَقِيمَ ۝۵ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝۶

سیدھی + راہ ان لوگوں کی جن پر تو نے فضل کیا،

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝۷

نہ وہ جن پر غصہ ہوا، اور نہ بہکنے والے +

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعُقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ

مثال ان منکروں کا جیسے مثال ایک شخص کا کہ چلاتا ہے ایک چیز کو جو سنتی نہیں

الْأُدْعَاءُ وَزِدَاءٌ صُمُّ بَكُمْ عَمًى فَمُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿۱۴۱﴾

مگر پکارنا اور چلانا۔ بہرے گونگے، اندھے ہیں سوان کو عقل نہیں ملے +

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَ

اے ایمان والو! کھاؤ ستمری چیزیں جو تم کو روزی دی ہم نے اور

اشْكُرُوا لِلَّهِ إِن كُنتُمْ رَآيَاهُ تَعْبُدُونَ ﴿۱۴۲﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ

شکرو اللہ اگر تم اسی کے بندے ہو + یہی حرام کیا ہے

عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخُزْنِ وَمَا أَهْلَ بِهِ

تم پر، مردہ اور لہو اور گوشت سوزکا اور جس پر نام پکارا

لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَن اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ

اللہ کے سوا کچھ { پھر جو کوئی پہنسا ہو، نہ بے حکمی کرتا ہے نہ زیادتی تو اس پر نہیں

عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۴۳﴾ إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ

گناہ۔ اللہ بخشنے والا ہے مہربان ملے + جو لوگ چھپاتے ہیں

مَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا

جو کچھ نازل کی اللہ نے کتاب اور لیتے ہیں اس پر مول

قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ إِلَّا النَّارَ وَ

تھوڑا، وہ نہیں کھاتے اپنے پیٹ میں مگر آگ اور

لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ

نہ بات کرے گا ان سے اللہ قیامت کے دن اور نہ سنوائے گا ان کو۔ اور ان کو

عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۴۴﴾ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالَةَ

دکھ کی مار ہے + وہی ہیں جنہوں نے غریب کی گمراہی بدلے